

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires
CE DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE
EN
MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Construction Services Division/Division des services de
construction
11 Laurier St./11 Rue Laurier
3C2, Place du Portage
Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Remplacement du refroidisseur	
Solicitation No. - N° de l'invitation EJ192-131764/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 20131764	Date 2013-03-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-354-62166	
File No. - N° de dossier fg354.EJ192-131764	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-03-12	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Churchill, Gerald	Buyer Id - Id de l'acheteur fg354
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3904 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Confederation Heights Central Heating and Cooling Plant, 501 Heron Road, Ottawa, ON, K1A0S1	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ192-131764/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20131764

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

fg354EJ192-131764

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg354

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette modification est émise pour:

- 1) Prolonger la date de fermeture au 12 mars 2013 à HAE - heure avancée de l'Est;
- 2) Émettre Addenda No.2 ci-joint;

TOUT LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EJ192-131764/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg354

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20131764

File No. - N° du dossier

fg354EJ192-131764

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ADDENDA NO. 2

**501 CHEMIN HERON
LA CENTRALE DE LA CONFÉDÉRATION
REEMPLACEMENT DU REFROIDISSEUR N° 3**

PROJECT NO. R.037619.002

PAGE 1 of 1
DATE : le 1 Mars, 2013

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Cet addenda fait partie des documents de soumission.

DESSINS

**1. DESSIN M3: INSTALLATIONS DE SERVICE AU REZ-DE-CHAUSSEE-
OUVRAGES DE DÉMOLITION ET NOUVEAUX TRAVAUX**

- .1 Supprimer entièrement Note du a 5 – Nouveaux Travaux.
- .2 Note du dessin 5 – Nouveaux Travaux, Ajouter les points suivants:
 - “.5 Capteur existant R-134A, à déplacer selon les indications. Prévoir une casserole de drainage (calibre 18, eau scellé, sur plomb 300 mm de tous les côtés, bords roulés) en tôle au-dessus du nouveau dispositif d'entraînement à fréquence variable complète. Les dimensions de la casserole de drainage besoin d'être 2185 mm longueur x 1375 mm largeur.

DEVIS

1. SECTION 23 05 17 – SOUDAGE DE LA TUYAUTERIE

- .1 Supprimer entièrement l'article 3.5.2.1.1.
- .2 Article 3.5.2.1.1, Ajouter les points suivants:
 - “.1 Soudures dans la tuyauterie. Toutes les soudures dans la tuyauterie devront être visuellement inspectées au cours de la pratique de joints dans les tuyaux et lors de la préparation et du soudage de soudures à tuyaux circonférentielles. Une inspection visuelle des soudures devra être entreprise après chaque passe déposée de matériau de soudage. Toutes les soudures de tuyauterie d'eau de condensation et d'eau refroidie devront être examinées en se fondant sur l'emploi d'un essai aux radiographiques. Fournir le test de radiographique sur 100% des sourdes de tuyauterie d'eau de condensation et d'eau refroidie.”